

**Универсальный бак водонагреватель  
косвенного нагрева из нержавеющей стали  
Серия EWH03U**

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ  
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



Производство 2025 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ	3
1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ	4
1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ	4
1.2 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ АРТИКУЛОВ	4
2. ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2.1 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ	5
2.2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
2.3 ТЕПЛОВЫЕ И ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	7
4. УСТРОЙСТВО И РАБОТА	7
5. УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
5.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ - ПОМЕЩЕНИЕ	7
5.2 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ – ПОВЕРХНОСТЬ УСТАНОВКИ	8
5.3 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА	8
5.4 КАЧЕСТВО ВОДЫ	8
5.5 ПРОВЕРКА УПЛОТНЕНИЙ	9
5.6 УСТАНОВКА ТЭН	9
5.7 ЗАЗЕМЛЕНИЕ	9
6. НАПОМИНАНИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	9
7. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	10
7.1 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	10
7.2 ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
8.1 МЕЖСЕРВИСНЫЕ ИНТЕРВАЛЫ	12
8.2 ПРОВЕРКА МАГНИЕВОГО АНОДА	12
8.3 ЗАМЕНА МАГНИЕВОГО АНОДА	13
9. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	13
10. ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	
МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ	

## ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ



### Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением надежного оборудования высшего качества! Компания ELSSEN стремится предложить, ассортимент высококачественной продукции, которая сможет сделать Вашу жизнь более удобной и комфортной.

Внимательно прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать приобретенное оборудование и избежать ошибок при монтаже и эксплуатации. Обращаем Ваше внимание, что монтаж, первый пуск в эксплуатацию и обслуживание должны осуществляться квалифицированными специалистами, имеющими разрешения и допуски на данные виды работ в соответствии с требованиями действующих нормативных документов, установленных в регионе.

Данная инструкция содержит указания и рекомендации, которые должны выполняться при монтаже, первом запуске, эксплуатации и обслуживании. Несоблюдение указаний и предупреждений, приведенных в настоящем руководстве, может стать причиной поломки отопительного оборудования, причинить вред здоровью людей или нанести иной материальный ущерб.

### Используемые предупреждения

Обозначения	Описание
	Общие обозначения опасности
	Опасность получения ожога
<b>ВНИМАНИЕ!</b>	Указание, несоблюдения которого может привести к повреждению оборудования или нарушить его функционирование

Дополнительную информацию об этом и других продуктах компании ELSSEN Вы можете получить у продавца, импортера или производителя.

**Адрес в интернет: [www.elsen.ru](http://www.elsen.ru)**  
**Email: [info@elsensystems.com](mailto:info@elsensystems.com)**



## **1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ**

### **1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ**

Универсальный водонагреватель косвенного нагрева ELSEN - это высокопроизводительный водонагреватель с возможностью его установки как вертикально (в том числе патрубками вниз), так и горизонтально (на стену).

Универсальный водонагреватель косвенного нагрева (бойлер) представляет из себя емкость, выполненную из нержавеющей стали марки AISI 304, внутри которой расположен гладкотрубный теплообменник (змеевик), рассчитанный на работу при максимальном давлении 6 бар и температуре 110°C на стороне источника тепла и на максимальное давление 6 бар и температуру 95 °C на стороне системы ГВС.

В бак сверху встроен съёмный магниевый анод для предотвращения коррозии.

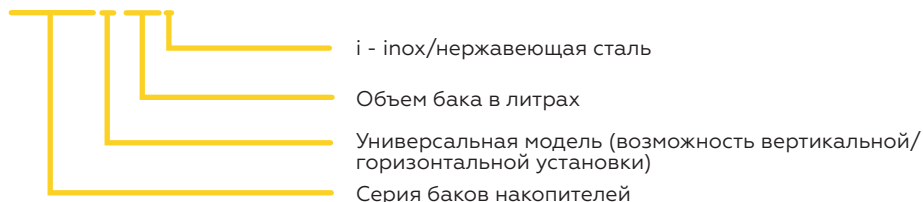
Нагрев всего объема воды в баке осуществляется змеевиком.

Горячая вода от источника тепла поступает в змеевик, в это же время холодная вода из системы холодного водоснабжения поступает в емкость и, за счет постоянной циркуляции горячего теплоносителя, через змеевик нагревает поступающую холодную воду. При начале водоразбора, через патрубок горячего водоснабжения, нагретая вода поступает в систему ГВС.

### **1.2 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ АРТИКУЛОВ**

#### **РАСШИФРОВКА АРТИКУЛА:**

##### **EWH03U.100i**

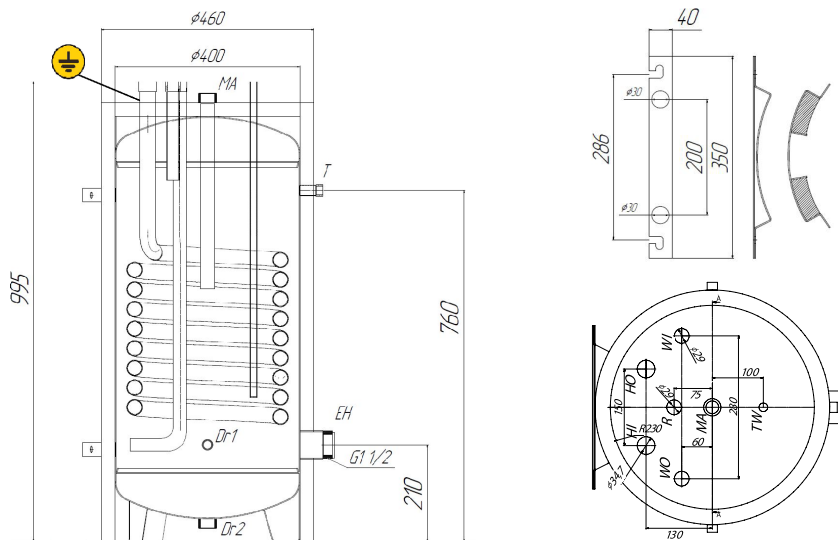


#### **АССОРТИМЕНТ**

№	Артикул	Наименование
1	EWH03U.100i	Универсальный бойлер косвенного нагрева 100 л, из нержавеющей стали AISI304

## 2 ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 2.1 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ



№	Значение	Наименование	Размер
1	WI*	Ввод холодной воды	3/4" ВР
2	WO*	Выход горячей воды в систему ГВС	3/4" ВР
3	HI	Подключение подающей линии от источника тепла	1" ВР
4	HO	Подключение обратной линии к источнику тепла	1" ВР
5	TW	Гильза для термометра	14 мм
6	R	Подключение линии рециркуляции	3/4" ВР
7	EH	Подключение ТЭН	1 1/2" ВР
8	T	Подключение термометра	1/2" ВР
9	DR1 (2 шт)	Отверстие для дренажа / установки воздухоотводчика (горизонтальный монтаж)**	1/2" ВР
10	DR2	Отверстие для дренажа (вертикальный монтаж)	1 1/2" ВР
11	MA	Подключение анода	1" ВР

\* В случае горизонтального монтажа патрубков ввода холодной воды должен располагаться внизу, а выход горячей воды наверху вне зависимости от того, в какую сторону развернут бойлер.

\*\* Заглушки в комплект поставки не входят.

2.2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№	Наименование	Ед. изм.	Значение
1	Объем бака	л	100
2	Мощность теплообменника	кВт	20
3	Площадь теплообменника	м²	0,7
4	Производительность горячей воды при 45°C	л/ч	546
5	Максимальное давление змеевика	бар	6
6	Максимальное давление бака	бар	6
7	Максимальная температура змеевика	°C	110
8	Максимальная температура бака	°C	95
9	Материал тепловой изоляции	-	Вспененный пенополиуретан/ткань
10	Материал бака/змеевика	-	Нержавеющая сталь AISI304
11	Толщина стенки бака/ змеевика	мм	1,5/ 1,5
12	Вес нетто/ брутто	кг	30,85 / 33,9

2.3 ТЕПЛОВЫЕ И ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

A (m²) – площадь теплообменника (змеевика)  
V(l) – объем теплообменника(змеевика)  
Q (kW) – мощность теплообменника (змеевика)  
Mw (l/h) – расход нагреваемой воды (ГВС)  
M (m³/h) – расход греющей воды

		Объем	100
°C	°C	A (m²)	0,7
		V(l)	6,3
10/45	80	Q (kW)	20
		Mw (l/h)	546
-	-	M (m³/h)	2,5

### 3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Бак водонагреватель серии EWH03U – 1 шт.  
Магниевый анод – 1 шт.  
Термометр – 1 шт.  
Изоляция – 1 шт.  
Паспорт – 1 шт.  
Настенный крепеж – 1 шт.

### 4 УСТРОЙСТВО И РАБОТА

Универсальный водонагреватель косвенного нагрева серии EWH03U представляет собой емкость, внутри которой расположен гладкотрубный теплообменник (змеевик), рассчитанный на работу при максимальном давлении 6 бар и температуре 110°C на стороне источника тепла и на максимальное давление 6 бар и температуру 95 °C на стороне системы ГВС.

В бак сверху встроен съёмный магниевый анод для предотвращения коррозии.

Нагрев всего объема воды в баке осуществляется теплообменником (змеевиком). Горячая вода от источника тепла поступает в теплообменник (змеевик). В это же время холодная вода из системы холодного водоснабжения поступает в емкость и через теплообменник, за счет постоянной циркуляции через змеевик теплоносителя от источника тепла, нагревает поступающую холодную воду.

В случае возможных перебоев в системе отопления, в качестве дополнительного теплового источника, в бак может быть установлен термоэлектрический нагревательный элемент (ТЭН).

ТЭН устанавливается в отверстие «ЕН».

Стальной водонагреватель выполнен из нержавеющей стали, благодаря чему достигается высокая коррозионная стойкость внутренней поверхности бака.

---

#### **ВНИМАНИЕ!**

В случае отсутствия заземления (отвечающего требованиям ГОСТ Р 58882-2020 и ПУЭ), запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

---

### 5 УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### **5.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ - ПОМЕЩЕНИЕ**

Бойлер косвенного нагрева должен устанавливаться во внутреннем помещении здания, защищенном от замерзания и воздействия атмосферных осадков. Помещение должно быть сухим (влажность воздуха не более 80%) и защищенным от холода (температура воздуха от + 2 до + 45 °C), замерзание бойлера недопустимо. Должен быть обеспечен достаточный доступ к бойлеру со стороны патрубков подключения контуров отопления и водоснабжения, также необходимо обеспечить достаточно пространства для возможности доступа к технологическим устройствам (месту установки ТЭН, термометру, датчикам, дренажному отверстию, а также к месту подключения анода).

Если есть риск возникновения ситуации, при которой возможно скапливание воды в помещении - бак необходимо установить на возвышении таким образом, чтобы исключить соприкосновение внешней поверхности бака с водой.

## **5.2 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ – ПОВЕРХНОСТЬ УСТАНОВКИ**

Бойлер серии EWH03U представляет из себя универсальную модель, которая может быть установлена как на пол, так и на стену, вертикально и горизонтально. Не зависимо от способа монтажа, водонагреватель следует устанавливать на прочную поверхность (пол или стену), способную выдержать вес водонагревателя, заполненного водой.

Для настенного монтажа следует использовать оригинальный крепеж, поставляемый в комплекте. Рекомендуемые расстояния от бойлера до ограждающих конструкций должны быть не менее 200 мм, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания, в случае необходимости, а также 350 мм со стороны установки магниевого анода.

## **5.3 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ АРМАТУРА**

На вводе холодной воды в бак необходимо установить группу безопасности или предохранительный клапан. Давление срабатывания клапана не должно превышать 6 бар. Клапан должен быть полноподъемным.

Обязательно используйте предохранительный клапан, обратный клапан, сетчатый фильтр и, при необходимости, редуктор давления на входе холодной воды в устройство. Не допускается установка запорной арматуры между баком и предохранительным клапаном. Периодически проводите проверку работоспособности предохранительного клапана путем его открытия вручную.

Диаметр отводящей от предохранительного клапана трубки должен быть не меньше диаметра предохранительного клапана. Отводящая трубка должна быть присоединена к дренажу (канализации) таким образом, чтобы избежать замерзания воды в ней. При заполненном баке, в момент начала нагрева воды, возможно подтекание воды из предохранительного клапана. Ни в коем случае не заглушайте выходной патрубков предохранительного клапана.

Для увеличения срока службы оборудования обязательна установка расширительного бака на вводе холодной воды в водонагреватель. Объем расширительного бака рекомендуется брать не менее 10% от объема водонагревателя.

## **5.4 КАЧЕСТВО ВОДЫ**

рН	Проводимость (при 25 °С, мкСм/см)	Общая жесткость (мг-экв/л)	Содержание хлоридов (мг/л)	Содержание сульфатов (мг/л)	Содержание кислорода (мкг/дм <sup>5</sup> )
6,5 - 8	≤450	≤6	<150	<150	не более 20

### **ВНИМАНИЕ!**

Применение теплоносителя на основе этиленгликоля – ЗАПРЕЩЕНО!



## 5.5 ПРОВЕРКА УПЛОТНЕНИЙ

Перед вводом в эксплуатацию необходимо провести проверку всех уплотнений и разъемных соединений.

## 5.6 УСТАНОВКА ТЭН

Разрешается установка только ТЭН изготовленных полностью из нержавеющей стали. Использование ТЭН полностью или частично выполненных из латуни, меди или других сплавов могут вызывать коррозию.

На такие случаи не распространяются гарантийные обязательства.

Все работы по подключению электрического оборудования бойлера (в том числе ТЭН) должны выполняться только специалистами с подтверждённой квалификацией и допуском к электромонтажным работам, а также знанием требований к безопасности в системах отопления и горячего водоснабжения.

Подключение к электросети должно осуществляться с соблюдением положений, правил устройства электроустановок (ПУЭ). При использовании ТЭН установка УЗО (устройства защитного отключения) необходима, во избежание поражения людей и животных электрическим током.

---

### ВНИМАНИЕ!

Не допускайте образования гальванических пар между трубами системы и бойлером. В случае использования медных труб, необходим фитинг с диэлектрической вставкой.

---

В случае отсутствия заземления - запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия, независимо от того, планируется ли использование электрического ТЭН или нет.

## 5.7 ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Бойлер должен быть надёжно заземлён. На корпусе предусмотрен специальный контактный элемент для подключения заземляющего проводника.

Сопротивление заземляющего контура должно быть не более 10 Ом.

Рекомендуется поручать проверку параметров заземляющего контура организациям, имеющим соответствующую квалификацию и допуски в области электробезопасности. По результатам измерений должен быть оформлен протокол или акт, подтверждающий соответствие системы требованиям Правил устройства электроустановок (ПУЭ) и замер сопротивления контура заземления. Заказчик обязан обеспечивать доступ к заземляющему устройству для проведения всех необходимых мероприятий.

## 6 НАПОМИНАНИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Предохранительный клапан не должен заглушаться на протяжении всего срока эксплуатации. Во время работы возможно небольшое кратковременное открытие клапана с некоторым сбросом воды.

Существует риск ожога во время процесса термической дезинфекции (функция антилегионелла) или при установке температуры выше 60 °С.

Необходимо учитывать, что в таких случаях горячую воду для бытовых нужд необходимо открывать только вместе с холодной. Не рекомендуется открывать только кран горячей воды.

Необходимо периодически осматривать и проверять работоспособность предохранительного клапана. Необходимо передать конечному пользователю все инструкции и руководства по монтажу и использованию изделия.

Проводите ежегодный осмотр и техническое обслуживание бойлера.

Если существует возможность замерзания воды в баке, то необходимо предусмотреть мероприятия по недопущению замерзания.

## **7 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **7.1 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на право проведения данных видов работ.

Порядок ввода в эксплуатацию:

1. Откройте кран на вводе холодной воды для заполнения бойлера водой.
2. Открутите магниевый анод в верхней части бойлера чтобы выпустить воздух.
3. Дождитесь, пока из отверстия не начнет выходить вода, затем закрутите анод.
4. В случае горизонтальной установки - для удаления воздуха используется патрубок DR1, который расположен в верхней части бойлера. Рекомендуется установить в данный патрубок автоматический воздухоотводчик или другое устройство, позволяющее спустить воздух без необходимости сброса давления в системе.

В нижний патрубок рекомендуется установить дренажный кран.

В случае установки водонагревателя патрубками вниз, необходимо открыть патрубок DR2 в момент заполнения бойлера, для удаления воздуха.

Рекомендуется предусмотреть возможность слива бойлера без его полного отключения от системы. Например, установив тройник на вводе холодной воды, непосредственно перед бойлером.

Перед началом нагрева убедитесь, что бойлер заполнен водой. В случае нагрева пустого бойлера существует риск выхода ТЭН из строя.

Проверьте все соединения на предмет отсутствия протечек.

В целях промывки бака перед первым использованием или при длительных простоях без водоразбора, необходимо выпустить из разборного крана большое количество воды (не менее двукратного объема бойлера).

## 7.2 ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Убедитесь в наличии свободного места и возможности свободного доступа к оборудованию.

---

### ВНИМАНИЕ!

Риск получения ожога! Перед отключением бойлера от системы убедитесь, что температура воды в бойлере не превышает 30 °С.

---

1. Перекройте все краны, выходящие из бойлера. В случае их отсутствия перекройте все патрубки, по которым возможно заполнение бойлера водой.
2. Перекройте краны на трубах, идущих к/от источника тепла.
3. Сбросьте давление в бойлере (например, приоткрыв предохранительный клапан).
4. Слейте воду из бойлера (необходимо также открыть кран горячей воды для поступления в бак воздуха, во избежание его деформации).

В случае повторного/последующего использования рекомендуется установить заглушки на всех патрубках, для уменьшения риска коррозии.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высокой производительности устройства необходимо периодически производить очистку и промывку бойлера от накипи и шлама, а также производить очистку ТЭН. При проведении ТО бойлера косвенного нагрева силами специализированной организации, в гарантийном талоне должна быть сделана соответствующая отметка.

При замене магниевого анода потребителем самостоятельно, к настоящему паспорту должен быть приложен товарный чек на его покупку.

Промывка химически активными веществами не рекомендуется, так как это может привести к повреждению внутреннего слоя бака. Для очистки поверхности бака из нержавеющей стали рекомендуется использовать мягкие материалы, а также применять специальные средства.

---

### ВНИМАНИЕ!

Запрещено использовать абразивные, а также хлорсодержащие чистящие средства.

---

# ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УНИВЕРСАЛЬНЫЙ БАК EWH03U

Перед проведением работ по очистке:

1. Убедитесь, что температура воды в бойлере ниже +30 °C, бойлер отсечен кранами от систем водоснабжения и от источника тепла.
2. Убедитесь, что ТЭН отключен от сети/питания.

Используйте только оригинальные запасные части или запасные части, рекомендованные производителем.

## 8.1 МЕЖСЕРВИСНЫЕ ИНТЕРВАЛЫ

Первое техническое обслуживание рекомендуется провести спустя 6 месяцев после ввода в эксплуатацию. Последующие межсервисные интервалы зависят от качества воды, рабочей температуры и интенсивности водоразбора.

Межсервисные интервалы при нормальной эксплуатации (суточный расход горячей воды меньше объема бойлера)			
Жесткость воды (fH)	Проводимость (µS/cm)	< 55 °C	> 55 °C
7-14	200-1000	24 месяца	18 месяцев
14-22	1001-1500	18 месяцев	12 месяцев

## 8.2 ПРОВЕРКА МАГНИЕВОГО АНОДА

Магниевый анод рекомендуется проверять каждые 6 месяцев и менять каждые 12 месяцев.

Активный (неразрушающийся анод) не требует замены. Убедитесь, что активный анод постоянно подключен к сети 220 В.

Активный анод может быть отключен от сети на срок не более 48 часов. Превышение данного времени может привести к повреждению активного анода.

Межсервисный интервал для анода может сильно различаться в зависимости от условий эксплуатации и от качества воды.

В случае работы без анода или при работе с несвоевременно замененным анодом гарантийные обязательства теряют свою силу.

Степени износа анода			
Вид	Износ	Контроль через 6 месяцев	Контроль через 12 месяцев
	0 %	Анод не функционирует	Анод не функционирует
	25 %	Нормальная работа анода, рекомендуемый интервал проверки 1 раз в год	Качество водопроводной воды не соответствует требованиям
	75 %	Нормальная работа анода, рекомендуемый интервал проверки 1 раз в год	Нормальная работа анода, интервал проверки 1 раз в год
	100 %	Качество водопроводной воды не соответствует требованиям	Нормальная работа анода, интервал проверки 2 раза в год

### 8.3 ЗАМЕНА МАГНИЕВОГО АНОДА

Магнийевый анод является расходным (естественноразрушающимся) элементом и на него не распространяется гарантия после ввода бойлера в эксплуатацию.

Используйте оригинальный анод или анод, рекомендованный производителем.

В случае использования активного анода убедитесь, что он подключен к сети и в сети присутствует напряжение. Активный анод не требует замены.

Осуществите замену анода и затяните анод в крепежном отверстии с усилием необходимым для герметизации водонагревателя.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Бак водонагреватель должен храниться в закрытых помещениях в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры. Температура окружающего воздуха при хранении от 1 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Транспортирование бака водонагревателя допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния, **СТРОГО В ВЕРТИКАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ (ПАТРУБКАМИ НАВЕРХ)** на паллете и в упаковке. Во избежание повреждений рекомендуется крепить водонагреватель при помощи ремней.

Изделие не содержит драгметаллов, вредных веществ и компонентов, и подлежит утилизации после окончания срока эксплуатации.

## **10 ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ**

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают установленные законом права потребителей, а дополняют и уточняют обязательства, предполагающие соглашение сторон, либо договор.

---

### **ВНИМАНИЕ!**

В случае возникновения неисправности, самостоятельный демонтаж оборудования без предварительного обращения в сервисную службу считается нарушением условий эксплуатации и может послужить основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

---

### **ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА**

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца.

---

### **ВНИМАНИЕ!**

Запрещается вносить в Гарантийный талон изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

---

### **ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ**

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия до его оплаты.

Претензии относительно комплектности и/или внешних повреждений после оплаты не принимаются.

### **ОБЩИЕ ПРАВИЛА УСТАНОВКИ (ПОДКЛЮЧЕНИЯ) ИЗДЕЛИЯ**

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на право проведения данных видов работ.

Независимо от того, выполняется ли монтаж с использованием пластиковой, оцинкованной, стальной, медной или иной трубы, водонагреватель необходимо заземлить для устранения статического электричества, которое может возникнуть на водонагревателе, а также для обеспечения работы магниевых анодов.

Заземление должно быть выполнено лицом, имеющим допуск для проведения данных работ.

Приобретенный вами водонагреватель был опрессован при давлении равном 1.43 от номинального рабочего.

**ВНИМАНИЕ!**

Давление в баке водонагревателя не должно превышать 6 бар даже во время опрессовки системы.

Рекомендуется использовать группу безопасности водонагревателя с давлением срабатывания не более 6 бар и с полноподъемным предохранительным клапаном.

Качество воды должно соответствовать требованиям, указанным в п.5.4

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете узнать у Продавца при покупке оборудования, а также в сети интернет по адресу:

**www.elsen.ru**

**Email: [info@elsensystems.com](mailto:info@elsensystems.com)**

**Тел. +7 (495) 644-06-04**

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия до его установки/эксплуатации.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ**

Гарантия на водонагреватели косвенного нагрева ELSEN серии EWH03U составляет 60 месяцев на внутренний бак и теплообменник, с даты продажи потребителю или ввода в эксплуатацию БКН, но не более 96 месяцев с даты изготовления. На остальные части всех типов изделия гарантийный срок составляет 12 месяцев с даты приобретения оборудования.

Начиная с 13 (тринадцатого) месяца эксплуатации, гарантия действительна только при проведении ежегодного технического обслуживания с занесением информации в соответствующие графы гарантийного талона.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или его составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи покупателю изделия после окончания ремонта, или продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия физическими лицами в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

**СРОК СЛУЖБЫ**

На водонагреватели косвенного нагрева установлен срок службы — не менее 10 лет, при условии соблюдения требований производителя.

---

### **ВНИМАНИЕ!**

Самостоятельный демонтаж оборудования без предварительного обращения в сервисную службу считается нарушением условий эксплуатации и может послужить основанием для отказа в гарантийном обслуживании

---

### **ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ**

Гарантия распространяется только на производственный или конструкционный дефект.

При возникновении претензии к качеству товара, необходимо обратиться к официальному дистрибьютору, у которого была осуществлена покупка.

Сборка, установка, использование и техническое обслуживание вашего устройства должны выполняться в соответствии с указаниями в данном руководстве. В противном случае на устройство не будет распространяться гарантия.

Необходимо использовать только оригинальные или рекомендованные компанией Elsen запасные части. В противном случае на устройство не будет распространяться гарантия.

Необходимо принять меры предосторожности против пожара и затопления в зоне установки устройства. ELSEN не несет ответственности за любую ситуацию и расходы, возникающие в связи с выходом оборудования из строя.

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

### **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:**

- неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего руководства по транспортировке, хранению, монтажу и эксплуатации;
- механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды;
- изделие, подвергнувшееся неквалифицированному ремонту или модификации;
- используемое электрооборудование:
- на магниевый анод, так как он является расходным материалом. Период межсервисного обслуживания анода необходимо определить по таблицам (см. п. 8.1).
- оборудование, использованное в помещениях, в которых возможно замерзание рабочей среды;
- монтажные работы, а также регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходные материалы;
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- нормальный износ любых деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, окисления или потускнения составных частей, изготовленных из латуни, алюминия или других цветных металлов или их сплавов, резиновых элементов (прокладки и уплотнения), ламп и светодиодов, плавких предохранителей и других сменных и быстроизнашивающихся деталей и узлов, имеющих свой ограниченный срок службы, а также на затраты, связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи);



- слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность изделия или его элементов;
- ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, невыполнение ежегодного технического обслуживания).

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- название организации или Ф.И.О. покупателя;
- фактический адрес покупателя и контактный телефон;
- название и адрес организации, производившей монтаж;
- адрес установки изделия;
- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);

3. Фотографии неисправного изделия;

4. Акт гидравлического испытания системы отопления;

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами;

6. Копия монтажного листа со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Претензий к внешнему виду/комплектности не имею.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование торговой организации:

Адрес торговой организации:

Подпись продавца:

ФИО

Подпись

Печать торговой организации:



### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон без указания модели, даты продажи, подписи продавца, наименования и печати торговой организации - НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

С условиями гарантии согласен.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись

## МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ

Наименование монтажной организации:

Адрес монтажной организации:

Дата монтажа:

Подпись мастера:

ФИО

Подпись

Печать монтажной организации:



Подтверждаю, что оборудование смонтировано, введено в эксплуатацию, исправно работает.

Инструктаж по технике безопасности и эксплуатации получен.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись